

## ÍNDICE

- Procedimientos de recepción
- Garantía
- Información de seguridad
- Descripción de la máquina
- Opciones
- Instrucciones de montaje e instalación
- Instrucciones de uso
- Mantenimiento

### Procedimientos de recepción

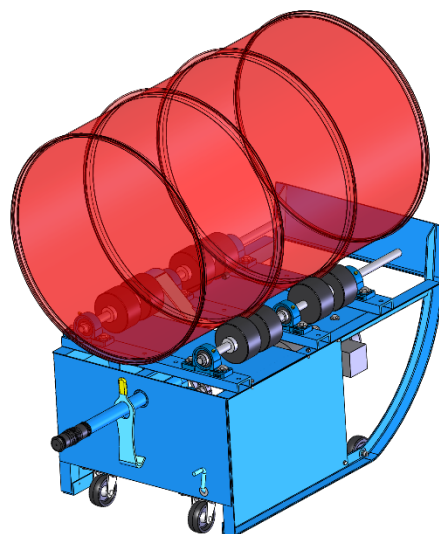
Todos los manipuladores de bidones Morse se inspeccionan antes de su envío. No obstante, pueden producirse daños durante el transporte.

- Compruebe si hay daños visibles. Si decide aceptar una carga dañada, firme siempre indicando el daño en el **CONOCIMIENTO DE EMBARQUE**.
- Documente los daños y pida al conductor del camión que firme el documento. Para ello, le recomendamos que tenga una cámara digital en el muelle de recepción.
- Abra rápidamente los paquetes para comprobar el estado de la mercancía. Solo hay un plazo de 24 horas para notificar al transportista cualquier daño oculto.
- **NOTIFIQUE INMEDIATAMENTE TODOS LOS DAÑOS A LA EMPRESA DE TRANSPORTE.** Entonces puede ponerse en contacto con Morse para que le ayude con su reclamación de flete.
- Morse Manufacturing no se hará responsable de ningún envío dañado que no se haya firmado como dañado.

Las entregas en direcciones no comerciales sin muelle de carga conllevan gastos de transporte adicionales. Los gastos de entrega a domicilios particulares, los gastos de entrega en interiores, los gastos de reenvío y los servicios de puerta elevadora serán añadidos por la empresa de transporte y no son negociables.

### Garantía limitada de 2 años

El equipo de manipulación de bidones Morse está garantizado contra defectos de fabricación o materiales durante **DOS AÑOS** si se utiliza correctamente dentro de su capacidad nominal. La garantía no cubre el desgaste por uso normal ni los daños por accidente o abuso. Los motores y otras piezas compradas tienen la garantía de sus fabricantes.



Para reclamaciones de garantía, contacte con su distribuidor Morse para obtener un número de autorización de devolución, y para recibir asesoramiento sobre el transporte de devolución. Los gastos de devolución deben pagarse por adelantado.

En todos los casos, la responsabilidad se limita al precio de compra pagado o a la reparación o sustitución del producto. El cliente asume la responsabilidad por cualquier modificación, reparación no autorizada o sustitución de piezas.

### Información de seguridad

Aunque el equipo de manipulación de bidones de Morse Manufacturing Co. está diseñado para garantizar la seguridad y la eficiencia, un alto grado de responsabilidad recae en el operario de la máquina, quien debe seguir prácticas seguras, basadas principalmente en el sentido común, del cual depende la verdadera seguridad.

El incumplimiento de las precauciones de seguridad descritas en este manual puede provocar lesiones personales o daños materiales. Tome las mismas precauciones que con maquinaria similar, en la que el descuido en el manejo o mantenimiento supone un peligro para el personal. Lea atentamente las precauciones de seguridad que se indican a continuación y a lo largo de este manual.

Revise las fichas de datos de seguridad de los materiales contenidos en los bidones y tome todas las precauciones necesarias. Se recomienda llevar calzado de seguridad, guantes de trabajo, casco y otros dispositivos de protección personal.

Antes de utilizarlo por primera vez, inspeccione todas las piezas móviles y pruebe la rotación de las ruedas. Realice las inspecciones necesarias, la formación de los operarios, etc.



**PELIGRO:** Indica una situación que, si no se evita, *provocará* lesiones graves o la muerte. Esta palabra de advertencia se limita a las situaciones más extremas.



**ADVERTENCIA:** Indica una situación que, si no se evita, *podría* provocar lesiones graves o la muerte.



**PRECAUCIÓN:** Indica una situación que, si no se evita, puede provocar daños en la máquina.

		<b>PELIGRO:</b> Manténgase lejos de bidones que estén rotando. No permita nunca que nadie se acerque a ninguna parte del bidón cuando esté rotando. El operario debe permanecer alejado del rodillo.
		<b>PRECAUCIÓN:</b> Instale los rodillos Morse de acuerdo con los requisitos de la OSHA en materia de cerramientos y enclavamientos, etc. Para cumplir con la OSHA, consulte la subparte O.1910.212 «Requisitos generales para todas las máquinas». Las conexiones eléctricas y los controles del motor deben cumplir la normativa aplicable.  Se puede solicitar armario de seguridad Morse con enclavamiento de seguridad para cualquier rotador de bidones Morse.
		<b>ADVERTENCIA:</b> Los rodillos para bidones de la serie 201 están diseñados para manejar bidones de los tipos enumerados en la parte superior de la página 3, en la sección Descripción de la máquina. No intente manipular ningún otro tipo de bidón u objeto. No sobrepase la capacidad de peso.
		<b>ADVERTENCIA:</b> No modifique la unidad. Bajo ninguna circunstancia debe realizarse modificación alguna en la maquinaria Morse sin autorización de fábrica. Cualquier modificación puede anular la garantía. Esta máquina fue diseñada para realizar un trabajo específico y las alteraciones pueden provocar lesiones al operario o daños a la máquina.
		<b>ADVERTENCIA:</b> No utilice ropa holgada. Utilice ropa ajustada y equipo de seguridad adecuado para el trabajo. La ropa holgada puede engancharse en la maquinaria y causar lesiones personales graves.
		<b>PRECAUCIÓN:</b> Utilice calzado de seguridad con suelas antideslizantes y puntera rígida.
		<b>PRECAUCIÓN:</b> No permita que el bidón golpee el suelo, el terreno, etc.
		<b>ADVERTENCIA:</b> Este producto puede exponerle a sustancias químicas como sulfato de bario, cobalto, dióxido de titanio y 2-metilimidazol, que el Estado de California considera cancerígenos, y bisfenol-A, que el Estado de California considera causante de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Más información: <a href="http://www.P65Warnings.ca.gov">www.P65Warnings.ca.gov</a>

## Descripción de la máquina

Los rodillos para bidones de la serie 201 están diseñados para hacer rotar bidones de acero con un diámetro de entre 15,2 y 71,1 cm (6"-28") y hasta 94 cm (37") de longitud.

- Los modelos de velocidad fija hacen rotar bidones con un diámetro de 57,2 cm a 20 rev./min.
- La serie 201VS tiene una velocidad variable de entre 15 y 24 rev./min. La velocidad de rotación del bidón se basa en un bidón de acero con un diámetro de 57,2 cm (22,5") y 210 litros (55 galones) y un motor de 60 Hz y



1725 rev./min. La velocidad de rotación del bidón disminuye si el motor es de 50 Hz.

**Capacidad:**

- La capacidad máxima de carga de líquidos es de 227 kg (500 lb).
- La capacidad de carga en seco es de 136 kg (300 lb).



**ADVERTENCIA:** No sobrepase estos valores nominales. Superar este valor nominal o manipular A bidones distintos de los mencionados anteriormente no es seguro y podría provocar daños en el equipo, un desgaste excesivo, una sobrecarga del motor o una reducción de la vida útil de los componentes de la transmisión.

## Opciones

### Opción 1-5P

**Para hacer rotar botes de 3,8-18,9 l (1-5 gal.)**

Instale este accesorio de rodillo libre para hacer rotar botes o latas de entre 3,8 y 18,9 l (1-5 galones) en un rodillo de bidones portátil.



Se pueden girar bidones de plástico de 208,2 l (55 galones) con la opción POLY correcta instalada.

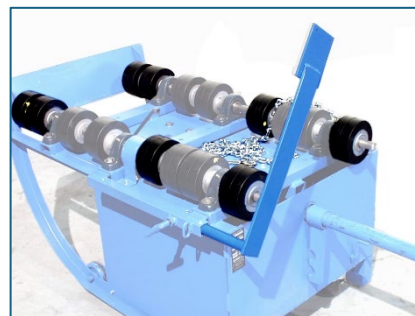
### Opción POLY-201

**Instalado DE FÁBRICA** en el nuevo rodillo para bidones de la serie 201. Incluye

- 4 ruedas adicionales para distribuir el peso del bidón
- Tope final para evitar el desplazamiento del bidón
- Cadena para ayudar a volcar el bidón sobre el rodillo

### Kit POLY-201FI

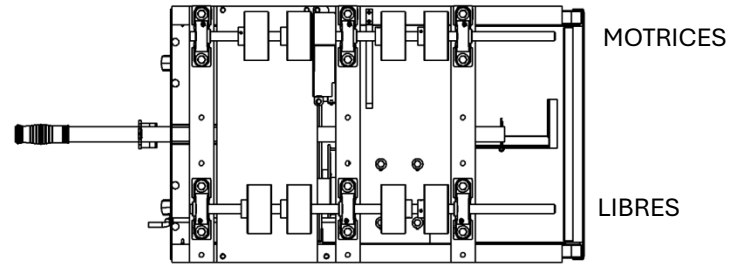
**Para que el CLIENTE lo instale en** un rodillo para bidones de la serie 201.



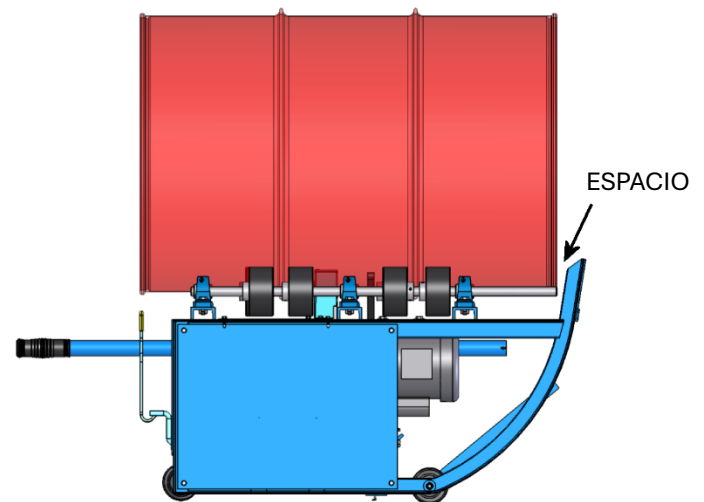
#### Importante

Lea atentamente todas las instrucciones antes de poner en funcionamiento su nuevo manipulador de bidones Morse.

1. **COLOQUE LAS RUEDAS A LO LARGO DE LOS EJES DE MODO QUE QUEDEN A AMBOS LADOS DE LAS NERVADURAS DEL BIDÓN. Al hacer rotar el bidón, debe haber un espacio entre la parte inferior del bidón y la placa base del rodillo Morse.**
2. Cuando cargue, descargue, opere o realice el mantenimiento de su rodillo para bidones Morse, proceda siempre con cuidado y buen juicio. Mantenga una postura segura y un agarre firme. Mantenga las manos y la ropa suelta alejadas de todas las piezas móviles. Nunca permita que nadie esté debajo de ninguna parte del manipulador de bidones elevado o del bidón. Lea las instrucciones de uso y revise las imágenes del folleto de ventas antes de utilizar el aparato.
3. Los rodillos Morse no cumplen con la normativa OSHA a menos que se instalen de acuerdo con la subparte O, 1910.212 de OSHA: «Requisitos generales para todas las máquinas». Los rodillos Morse deben instalarse de acuerdo con los requisitos de OSHA en cuanto a cerramientos y enclavamientos, etc. Las conexiones eléctricas y los controles del motor deben cumplir con los códigos aplicables.
4. Antes del primer uso, inspeccione todas las piezas móviles. Realice las inspecciones necesarias, la formación de los operarios, etc.
5. Revise las fichas de datos de seguridad de los materiales contenidos en los bidones y tome todas las precauciones necesarias. Se recomienda llevar calzado de seguridad, guantes de trabajo, casco y otros dispositivos de protección personal.



VISTA SUPERIOR



VISTA LATERAL

COLOQUE LAS RUEDAS A AMBOS LADOS DE LAS NERVADURAS DEL BIDÓN

## Instrucciones de montaje e instalación

1. Retire el pasador de chaveta del orificio del extremo de la palanca basculante. Deslice la palanca por el orificio de la placa posterior del rodillo. Vuelva a colocar el pasador de chaveta en el orificio del extremo de la palanca basculante y separe los extremos del pasador de chaveta.
2. A continuación, ajuste las ruedas motrices y las ruedas libres al bidón en particular. Con la llave Allen de 3,18 mm (1/8") suministrada, afloje los dos tornillos de fijación que se encuentran en cada buje de rueda. Las ruedas deben colocarse de forma que soporten el bidón en su punto más fuerte; junto a las nervaduras (véase la figura 1). Coloque las dos ruedas interiores junto a las nervaduras del bidón para evitar que este se mueva axialmente. Si el bidón roza el morro, reajuste las ruedas. Apriete los tornillos de ajuste de las ruedas.
3. Se pueden adaptar diferentes diámetros de bidón ajustando el conjunto de ruedas libres hacia el lado de las ruedas motrices para diámetros más pequeños y alejándolo del lado motriz para diámetros más grandes. Retire los seis pernos de montaje de los cojinetes y deslice el conjunto de ruedas libres hasta el conjunto adecuado de orificios de montaje y vuelva a apretar los pernos de montaje. Es muy importante asegurarse de que los tres cojinetes de almohada estén alineados con precisión después de apretar los pernos de montaje.
4. No ponga la máquina en servicio sin la protección y los controles adecuados para el motor.

La unidad, de 373 W (0,5 CV) de potencia monofásica de 115 V y 60 Hz, se suministra con interruptor, cable y enchufe. El motor se puede enchufar a la red eléctrica y poner en marcha con el interruptor. Al poner en marcha la unidad, tenga cuidado de mantenerse alejado del rodillo, ya que el bidón empezará a rotar.

Las unidades solicitadas con motor trifásico, antideflagrante o de 50 Hz no se suministran con interruptor, cable ni enchufe. El cliente debe proporcionar los controles adecuados y consultar a un electricista para completar el cableado.

Los rodillos equipados con motor neumático requieren 2,8 bar (40 PSI) y 35,31 Nm³/h (22 SCFM). El funcionamiento del motor neumático a presiones más altas reducirá la vida útil del motor neumático y de los componentes de transmisión de potencia.

#### Instrucciones de uso

Vídeo: <https://morsedrum.com/video/201>

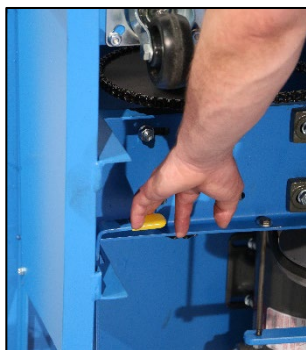
1. Coloque el rodillo delante del bidón que se va a hacer rotar. Extienda la palanca basculante e incline el rodillo hacia el bidón hasta que esté casi vertical. Active el caballete tirando con el pie hacia usted para que el rodillo se sostenga erguido por sí solo.
2. Utilizando una carretilla manual para bidones, por ejemplo, el modelo 160 de Morse, o un elevador de bidones para gancho, coloque con cuidado el bidón sobre la placa base del rodillo para bidones.



3. Con la palanca basculante totalmente extendida para obtener el máximo efecto de palanca, enganche el gancho de la palanca basculante en el borde superior del bidón.



4. Si es necesario, empuje la palanca basculante hacia delante para levantar el caballete del suelo. Desbloquee el caballete tirando hacia usted de la palanca amarilla de desbloqueo del caballete.





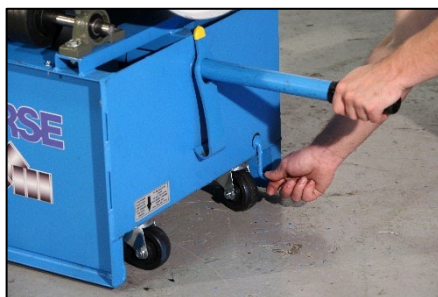
5. Coloque el pie en la zapata del eje para hacer palanca y tire hacia atrás de la palanca basculante hasta que el bidón se incline. Vuelva a colocar el pie y continúe bajando hasta que el rodillo y el bidón estén horizontales.



6. Con el bidón en posición horizontal, ya está listo para ser trasladado a la ubicación deseada para comenzar la operación de rotación del bidón.



7. La velocidad de la serie 201VS puede ajustarse para hacer rotar bidones con un diámetro de 57 cm (22,5") de 15 a 24 rev./min (de 13 a 20 rev./min en los modelos de 50 Hz) girando la manivela de control de velocidad variable (imagen 5.3) situada en la esquina inferior derecha de la placa trasera. Gire la manivela en sentido antihorario para aumentar las rev./min del bidón. Gire la manivela en el sentido de las agujas del reloj para disminuir las rev./min.



8. Para cumplir las normas de seguridad, el rodillo para bidones debe colocarse en un armario con enclavamiento de seguridad (imagen 5.4) antes de iniciar la rotación del bidón.



## Mantenimiento:

- Cojinetes de bloque de almohadilla:
  - Engráselos cada 6-12 meses en un entorno normal.
  - Engráselos mensualmente en condiciones de suciedad.
  - Información sobre tipos de grasa para lubricación de cojinetes y cantidades de llenado: [https://morsedrum.com/ops/2654-P\\_bearing-grease.pdf](https://morsedrum.com/ops/2654-P_bearing-grease.pdf)
- Cadenas de transmisión:
  - Engráselas cada 6-12 meses con lubricante multiservicio.
  - Ejemplo: Surtac® 2000 HD de Whitmore mostrado en [https://morsedrum.com/ops/MSDS\\_Surtac\\_2000.pdf](https://morsedrum.com/ops/MSDS_Surtac_2000.pdf)